



Ann M. Stillman
Directora

County Government Center
555 County Center 5th Floor
Redwood City, CA 94063
650-363-4100 T
650-361-8220 F
www.smcgov.org

31 de octubre de 2025

****REUNIÓN IMPORTANTE****

CSA 11 TARIFAS DEL AGUA

Estimados Clientes y Propietarios del Área de Servicio del Condado No. 11 (CSA 11 - Sistema de Agua de Pescadero):

El Condado de San Mateo Departamento de Obras Públicas (Departamento) celebrará una segunda reunión pública para discutir la propuesta de CSA 11 aumentos de tarifas de agua el:

Lunes, 17 de noviembre de 2025, 6:30 P.M.

en la

**Escuela Primaria Pescadero
Sala Multiuso
620 North Street
Pescadero, CA 94060**

Durante la reunión, el Departamento ofrecerá una descripción general del sistema de abastecimiento de agua CSA 11 y su funcionamiento, lo que las tarifas apoyan y el proceso para implementar nuevas tarifas.

El 29 de octubre de 2025 se llevó a cabo una reunión pública en la escuela secundaria-preparatoria Pescadero sobre los ajustes propuestos a las tarifas de agua del CSA 11. Durante la reunión, varios miembros de la comunidad preguntaron acerca de las tarifas, el funcionamiento del sistema de agua y los procedimientos de la Proposición 218, etcétera. El personal del condado ha coleccionado esas preguntas y preparado respuestas escritas, que se publicaran en el sitio web del servicio del condado área número 11 – crecimiento de tarifas de agua y cargos (el enlace esta abajo) antes de la próxima reunión pública, 17 de noviembre de 2025. El material presentado en la primera reunión, la grabación de la reunión y la cronología de fijación de tarifas se han incluido en el sitio web ubicado aquí:

https://www.smcgov.org/publicworks/water-services/CSA11_Rates



El Departamento ha comunicado previamente que las tarifas de agua de CSA 11 no se han ajustado desde el 2012 y que las tarifas de agua actuales son insuficientes para apoyar adecuadamente los gastos de operar el sistema de agua CSA 11 y establecer una reserva de fondos para reparaciones o emergencias necesarias.

El Departamento sigue adelante con el proceso para fijar las tarifas de modo que el CSA 11 pueda recaudar ingresos suficientes para su sostenimiento:

- Operar y mantener los sistemas de bombeo y de los pozos
- Operar y mantener los tanques de almacenamiento y el sistema de distribución
- Reparación y sustitución de las hidrantes de incendios, tuberías, accesorios y válvulas cuando sea necesario.
- Certificación de montaje de prevención de reflujo y reparaciones menores
- Respuesta a emergencias y reparaciones
- Cumplimiento de la normativa local, estatal y federal en materia de salud, seguridad y protección ambiental.
- Lectura de medidores, facturación, administración y atención al cliente
- Establecer una reserva de fondos prudente para gastos imprevistos

Información adicional sobre CSA 11, puede encontrar en nuestro sitio web: <https://www.smcgov.org/publicworks/water-services> o utilice el código QR a la derecha



Si no puede asistir a la reunión y desea hacer algún comentario, diríjalo a:

Janelle Lee, Ingeniera Civil Asociada
Departamento de Obras Públicas
Condado de San Mateo
555 County Center, 5ª planta
Redwood City, CA 94063
Teléfono: (650) 363-4100
o
correo electrónico: jlee1@smcgov.org

Atentamente,



Ann M. Stillman
Directora de Obras Públicas

AS:NA:TD

G:\Users\utility\water_CSA-11\RATE\2025 Rate Setting Revised\Public Meeting\notices\Public Meeting Notification_20251117_Spanish.docx

cc: Supervisor Ray Mueller, Distrito 3
Mike Callagy, Ejecutivo del Condado
Justin Mates, Subdelegado del Gobierno